



Upute za rukovanje

Za ErgoPack
700/700E/713E/726E/745E

Serijski br. _____

Izjava o sukladnosti

Izjava o sukladnosti sa EU direktivom o strojevima 2006/42/EG

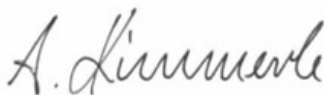
ErgoPack Deutschland GmbH
Hanns-Martin-Schleyer-Str. 21
89415 Lauingen

Ovime izjavljujemo da strojevi "ErgoPack 700, 700E, 713E, 726E, 745E" na koje se odnosi ova izjava ispunjavaju sve relevantne temeljne zdravstvene i sigurnosne zahtjeve zbog svoje koncepcije, načina gradnje i modela koje smo donijeli na tržište. Ova izjava v slučaju neovlaštenih promjena na strojevima gubi valjanost.

Upotrijebljene EU direktive: EU Machine directive (2006/42/EG)
EU Guideline on electromagnetic compatibility
(2014/30/EG)

Upotrijebljeni standardi: EN12100: 2010
EN415-8: 2008
EN 61000-6-2:2005
EN 55011: 2018-05
EN 60 204-1: 2006

Lauingen, 03. svibanj, 2018



Andreas Kimmerle
CEO

Valjanost uputa za rukovanje

- Upute za rukovanje i načini rukovanja u ovom dokumentu prezentirani su na primjeru sistema ErgoPack 726E.
- Za ErgoPack 700 odnosno za njegov rad glave za zavarivanje i rad kontrolne jedinice sa pogonom, punjačem i baterijama, ove upute su neuporabive. Isto tako upute su neuporabive u onim dijelovima, gdje je opisan rad lančanog mača putem kontrolnika, jer je za kod sistema ErgoPack 700 potrebno korištenje mehanske ručice.
- Sve tačke u tim uputama koje opisuju uporabu glave za zavarivanje, nisu uporabive za sistem ErgoPack 700E.

Ove upute za rukovanje valjane su za sljedeće modele:

ErgoPack 700

Sistem za vezanje s ručnim pogonom preko pokretljive ručice, bez glave za zavarivanje.

ErgoPack 700E

Sistem za vezanje s električnim pogonom, elektronski upravljana preko upravljačke ručice, bez glave za zavarivanje.

ErgoPack 713E

Sistem za vezanje s električnim pogonom, elektronski upravljana preko upravljačke ručice, s glavom za zavarivanje za trake širine 9-13mm i maksimalnom silom zatezanja 1200N

ErgoPack 726E

Sistem za vezanje s električnim pogonom, elektronski upravljana preko upravljačke ručice, s glavom za zavarivanje za trake širine 12-16 mm i maksimalnom silom zatezanja 2500N.

ErgoPack 745E

Sistem za vezanje s električnim pogonom, elektronski upravljana preko upravljačke ručice, s glavom za zavarivanje za trake širine 15-19 mm i maksimalnom silom zatezanja 4500N.

Tablica sadržaja

	Strana
1 Tehnički podaci	
1.1 Jedinica za vezivanje	6
1.2 Glava za zavarivanje	7 - 8
1.3 Baterija i punjač	9
2 Općenito	10
2.1 Napomene o zaštiti okoliša	11
3 Sigurnosne preporuke	12 - 15
3.1 Sigurnosni propisi za bateriju i punjač	15
4 Opis	16
4.1 Konstrukcija	16
4.2 Upravljanje s jedinicom za vezivanje	17
4.3 Upravljanje glavom za zavarivanje	17
4.4 Prikaz punjača	18
5 Punjenje baterije	19
5.1 Punjač baterije	19
5.2 Punjenje baterije	19 - 21
6 Rukovanje	22
6.1 Podešavanje širine trake na glavi za zavarivanje	22
6.2 Uključivanje upravljačke jedinice	23
6.3 Podešavanje načina zatezanja trake	24
6.4 Podešavanje snage zatezanja	25
6.5 Podešavanje načina rada	26
6.6 Uvođenje trake za vezanje	27 40
6.7 Vezivanje	41 - 45
6.8 Zatezanje i zavarivanje za paleta više od 70 cm	46 - 49
6.9 Kvaliteta spoja trake	50
6.10 Podešavanje vremena zavarivanja	51
6.11 Zatezanje i zavarivanje za palete niže od 70 cm	51 - 53
7 Servisiranje i popravci	54
7.1 Čišćenje lančanog mača	54
7.2 Zamjena lančanog mača	55
7.3 Zamjena karike u lančanom maču	56
7.4 Zamjena povratnih sanjki	57 - 58
7.5 Zamjena trake za zadržavanje	59 - 60

7.6 Zamjena glave za zavarivanje	61 - 62
7.7 Zamjena upravljačke jedinice s pogonom	63 - 64
7.8 Čišćenje/zamjena kotača za stezanje	65
7.9 Čišćenje/zamjena zadržavajuće ploče na glavi za zatezanje	66
7.10 Zamjena noža trake na glavi za zatezanje	66
8 Sigurno premještanje i parkiranje	67
9 Lista rezervnih dijelova	67
10 Opća sigurnosna upozorenja za električne alate	68 - 71

1. Tehničke specifikacije

1.1 Jedinica za vezivanje

Težina:

ErgoPack 700	64,4 kg
ErgoPack 700E (s baterijom)	88,1 kg
ErgoPack 713E (s baterijom)	92,6 kg
ErgoPack 726E/745E (s baterijom)	92,9 kg

Dimenzije (svi tipovi)

Dužina	630 mm
Širina	770 mm
Visina	1200 mm

Maksimalna brzina lančanog mača

Način A, vezivanje

Izlazna brzina, horizontalno:	40 m/min
Izlazna brzina, vertikalno:	60 m/min
Ulazna brzina, vertikalno:	44 m/min
Ulazna brzina, horizontalno:	54 m/min

Način B: priprava/umetanje trake

Izlazna brzina	20 m/min
Ulazna brzina	16 m/min

Maksimalni sila lančanog mača: 310 N

Izmjerena glasnoća

Glasnoća (EN ISO 11202)	L _{pa}	79 dB (A)
----------------------------	-----------------	-----------

1.2 Glava za zavarivanje

Težina: (sa spiralnim kablom)				3,8 – 4,3 kg
Dimenzije (sa spiralnim kablom)				Dužina 335 mm Širina 140 mm Visina 180 mm
Napetost				
712E				150 – 1200 N
725E				400 – 2500 N
740E				400 – 4500 N
Brzina kod zatezanja				290 mm/S (713E) 220 mm/S (726E) 120 mm/S (745E)
Zavarivanje				Zavarivanje s torzijom
Izmjerena glasnoća				
Glasnoća (EN ISO 11202)				(EN 60745-1/2:2009)
713E	L _{pa}	79 dB (A)	L _{paeq}	77 dB (A)
726E	L _{pa}	78 dB (A)	L _{paeq}	82 dB (A)
745E	L _{pa}	79 dB (A)	L _{paeq}	81 dB (A)
Razina zvučnog opterećenja u prosjeku (EN 60745 -1/2:2009)				
713E	L _{waeq}	88 dB (A)		
726E	L _{waeq}	93 dB (A)		
745E	L _{waeq}	92 dB (A)		
Mjerenje netočnosti K				
713E		3,0 dB (A)		
726E		3,0 dB (A)		
745E		3,0 dB (A)		

Vibracije na ruci

(EN 60745-1/2:2009)

713E	a 2,4 ms ⁻²
726E	a 2,4 ms ⁻²
745E	a 2,3 ms ⁻²

Mjerenje netočnosti K

713E	1,5 ms ⁻²
726E	1,5 ms ⁻²
745E	1,5 ms ⁻²

Plastična traka

Kvaliteta trake

Polypropylene (PP)
Polyester (PET)

Širina trake

713E, prilagodljiva na

9 – 10 mm
11 – 13 mm

726E, prilagodljiva na

12 – 13 mm
15 – 16 mm

745E, prilagodljiva na

15 – 16 mm
18 – 19 mm

Debljina trake

713E

0,40 – 0,80 mm
0,50 – 0,80 mm

726E

0,50 – 1,00 mm (PET/PP)

745E

0,80 – 1,30 mm (PET/PP)

1.3 Baterija i punjač

Punjač	3 stupanjski punjač Prim.: 100-240 VAC 50/60Hz max.1,2A Sek.: 2x 12V DC/2A Ukupna maksimalna snaga 60W
Baterija	24V olovna AGM baterija
Težina:	12.3 kg
Vrijeme punjenja:	približno 8 sati
Temperaturni opseg:	5°C - 40°C
Broj vezova:	150 do 400 na punjenje, ovisno od veličine palete, zatezanja, zavarivanja i starosti baterije
Životna doba:	približno 300 – 500 punjenja

2. Općenito

Ove upute će vam pomoći da shvatite uređaja i kako ga koristiti u skladu s propisima. Upute za uporabu sadrže važne napomene o tome kako koristiti uređaj sigurno, ispravno i ekonomski.

Držeći se uputa vam pomaže da se izbjegne opasnosti, popravcima i neradu, u isto vrijeme također povećava pouzdanost i vijek trajanja uređaja

Upute za rukovanje moraju biti dostupne na mjestu gdje je uređaj i gdje se koristi. Ta se moraju pročitati, razumjeti i koristiti sa strane svakog tko radi s uređajem.

Pored uputa za rukovanje, državnih propisa u zemlji i internih uputa za sprečavanje nesreća, treba koristiti i poznata pravila za sigurni rad u sukladnosti sa općenitim profesionalnim standardima.

PRIJETNJA



Označava veliku opasnost.

Ako ga ne izbjegavate, to će uzrokovati smrt ili teške ozljede.



Oprez

Označava opasnost s umjerenim rizikom.

Ako ga ne izbjegavate, to može uzrokovati smrt ili teške ozljede.



Oprez

Označava rizik s nižim rizikom.

Ako ga ne izbjegavate, može uzrokovati manju ili umjerenu štetu..



Bilješka!

Označava uvjete koje treba uzeti u obzir

Ako se ne uzme u obzir, to može uzrokovati materijalne štete ili loše poslovne rezultate.



Označite korisne, dodatne informacije.

2.1 Odlaganje otpada

Za proizvodnju uređaja nisu korišteni fizički i kemijski materijali štetni za zdravlje.

Prilikom razgradnje i odlaganja treba uzeti u obzir valjane propise. Električne komponente moraju se rastaviti, tako da se mogu mehanički, elektromehanički i elektronski dijelovi zbrinjavati odvojeno.

Trgovac nudi zbrinjavanje prema pravilima zaštite okoliša.

- Ne otvarajte baterije
- Ne bacajte bateriju u komunalni otpad, u vatru ili u vodu.

3. Sigurnosne preporuke



Budite obavješteni!

Prije korištenja uređaja upute za uporabu se moraju pročitati pažljivo i moraju se razumjeti. Uređaj može biti servisiran i održavan samo od strane stručnog osoblja.



Nosite zaštitnu kacigu!

Nosite zaštitnu kacigu kada visina palete prelazi visinu od 1,20 m. To nije potrebno u slučaju, kada je korisnik upućen u opasnost sa strane padajućeg lančanog mača.

Ova uputa mora se zabilježiti u pisanom obliku.



Zaštitite se!

Za vrijeme korištenja uređaja nosite zaštitu za oči i ruke (zaštitne rukavice) i sigurnosne cipele.



Oprez: laserska zraka!

Izravni kontakt s laserskom zrakom ili zračenjem može dovesti do trajnog oštećenja očiju. Nikada nemojte gledati izravno u laserski uređaj.

Kategorija lasera 2

DIN EN 60825-1:2015-07



Upozorenje:

Pritezanje ili zatezanje trake, opasnost od drobljenja i drobljenja.

Ne stavljajte ruke ili druge dijelove tijela između trake i pakiranog tijela. Pobrinite se da nema drugih ljudi u opasnoj zoni.

Zaustavljanje u slučaju opasnosti (zarobljena osoba):

- Da biste oslobodili napetost (prije zavarivanja), podignite ruku ručice zatezača.
- Nakon zavarivanja, rezati traku odgovarajućim alatom (rezač trake)



Upozorenje:

U slučaju opasnosti može doći do ozbiljnih oštećenja:

Iskidana traka, opasnost od ozljeda

Traka se može iskidati pri zatezanju trake! Nemojte stajati na putu trake.

Kraj trake može letjeti preko, opasnost od ozljeda

Prilikom rezanja trake držite gornji dio trake i stojite na stranu. Nemojte stajati u smjeru trake i zaštititi svoje oči.

Lančani mač, opasnost od sudara

Kad parkirate uređaj, lančani mač mora biti potpuno u uređaju. Sanjke ne bi smjele gledati s uređaja.

Višak trake, rizik spoticanja

Provjerite je li višak vrpca uklonjen iz tla.

Glava za vezivanje i lančani mač, rizik od gnječenja

Ne pritišćite prste u radni raspon kotača za zatezanje, mehanizma za zavarivanje i lančanog mača.

Povratne sanjke, rizik od gnječenja

Pogotovo u cijelom području povratnih sanjki, postoji opasnost od gnječenja.

Opasna zona, rizik od gnječenja i rizik od ozljeda

Prije svakog početka vezivanja pobrinute se, da u području vezivanja nije nijedna osoba i da nijedna osoba ne može u to područje (posebno to važi za područje kretanja lančanog mača). Posebnu pažnju treba obratiti području na drugoj strani palete, iznad kojeg ima korisnik ograničenu kontrolu. Između trake i tereta ne bi trebalo biti dijelova ruke ili tijela.

Izvor napajanja, rizik od ozljeda

Prije servisiranja i održavanja: postavite crvenu glavnu sklopku na „0” i izvadite utikač kabela akumulatora iz akumulatora.

EX područja, opasnost od eksplozije

Sustav se ne smije koristiti u područjima s eksplozivnom atmosferom.

**Upozorenje:**

Sljedeće opasnosti mogu uzrokovati ozbiljne ozljede:

Lančani mač, opasnost od ozljeda.

Kada se lančani mač pomiče prema gore na suprotnoj strani palete, padne prema korisniku s svojom težinom.

Kada se koristi bez posebne skrbi, lančani mač može pasti na korisnikovu glavu i uzrokovati ozljede.

Prilikom korištenja sustava obratite pažnju i uhvatite lančani mač kada padne preko palete.

Pad robe

Provjera zavarivanja. Nikada nemojte transportirati ili premještati robu s nepravilno zavarenom trakom.

**Oprez:**

U slučaju opasnosti mogu se pojaviti manja ili umjerena oštećenja:

Traka, rizik od ozljeda

Ako je rolna trake od 20 kg ili teža, moraju ga nositi 2 osobe.

Rizik naginjanja

Palete bi, gdje je to moguće, trebale biti na ravnoj i čistoj površini. Kada koristite uređaj na nagnutim površinama, nakon postavljanja uređaja i pri korištenju, mora se aktivirati kočnice na kotačima koji se kreću.

**Napomena:**

Izbjegavajte oštećenja sistema za vezanje:

Oštećenja s vodom

Nemojte koristiti vodu ili paru za čišćenje.

Vizualni pregled

Prije uporabe sistema za vezanje po prvi put potreban je vizualni pregled.

Koristite samo originalne ErgoPack rezervne dijelove!

Jamstvo i odgovornost postaju nevažeći ako koristite druge dijelove.

Koristi se u skladu s propisima!

Uređaj je dizajniran za povezivanje paleta. Uređaj je dizajniran i konstruiran za siguran rad pri povezivanju.

Uređaj je prikladan samo za spajanje plastične trake (polipropilen i poliester). Povezivanje s čeličnom trakom s ovim uređajem nije moguće!

Uređaj je dizajniran za povezivanje robe koja nije pakirana.

Podešena snaga zatezanja mora biti u skladu s karakteristikama robe koja se povezuje. Pri projektiranju uređaja nije uzeto u obzir rizik koji se može pokazati uz vezivanje opasnih tvari.

3.1 Sigurnosni propisi za bateriju i punjač

- Prije svake uporabe, provjerite kabel i utikač. Ako su oštećeni, neka ih zamijeni školovani stručnjak.
- Nemojte koristiti baterije od drugih proizvođača, koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Priključka za bateriju, nemojte izlagati prljavštini.
- Punjač zaštititi od vlage, uvijek ga koristiti samo u suhim prostorijama.
- Baterije ne otvarajte i štite ju od udaraca, topline i vatre. Opasnost od eksplozije!
- Čuvajte baterije na suhom, zaštićeno od mraza. Sobna temperatura ne smije prijeći 50 °C i ne smije pasti ispod -5 °C.
- Oštećene baterije ne smiju se ponovno upotrijebiti

4. Opis

4.1 Konstrukcija



slika. 1



slika. 3

Upravljačka jedinica s pogonom
Rezač trake
Kočnica pakirne trake



slika. 2



slika. 4

Glava za zavarivanje
Klizni prozor sa sigurnosnim
prekidačem
Nosač glave za zavarivanje
Poklopac baterije

4.2 Upravljanje s jedinicom za vezivanje



slika. 5

Komandna palica za pomak lančanog mača unutar i izvan uređaja, uz dodatak precizne kontrole brzine (v nastavku joystick).

LED prikaz

Stalno zelena = baterija je puna

Stalno zelena + rumena = baterija je skoro prazna

Stalno rumena = Baterija je prazna, upravljačka jedinica se automatski isključuje (Upravljačka jedinica gasi se kod napona baterije $\leq 23,7V$)

Trepćuća zelena + rumena = način učenja

Trepćuća zelena ili rumena = način podešavanja

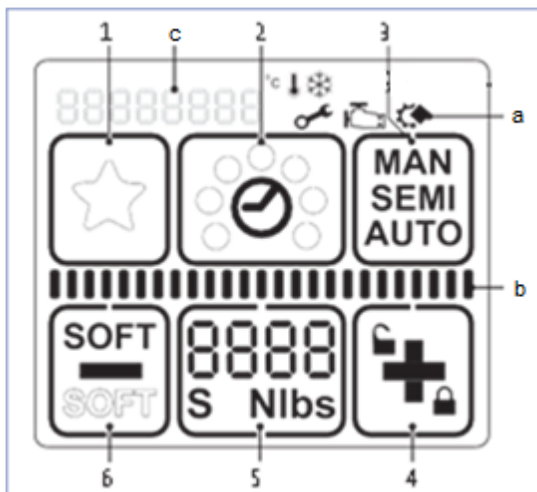
Hitro trepćuća crvena = klizni prozor je otvoren

Rotacijski prekidač: **A = način povezivanja**

B = pripremi način

Glavni prekidač "uključenje napajanja 1/0"

4.3 Upravljačka ploča glave za zavarivanje



- 1 Gumb " Omiljeno "
- 2 Gumb " Vrijeme zavarivanja "
- 3 Gumb " Način rada "
- 4 Gumb "Plus & Brava "
- 5 Gumb " Sila zatezanja "
- 6 Gumb "Minus & Soft zatezanje"
- a Prikaz "Informacijski simboli,,
- b Traka stanja "zatezanje / zavarivanje"
- c Prikaz " Poruke "



Prikaz je aktiviran.



Postupak zavarivanja je završen, alat je moguće ukloniti



Pogreška u korištenju: privremena pogreška u sustavu, korisnik ga može ukloniti



Pogreška alata: statična sustavna pogreška, ispravite pogrešku. Ako se pogreška ne može otkloniti, nazovite ErgoPack servis

4.4 Prikaz dvostrukog punjača

U crvenom kućištu akumulatora su dvije 12 V baterije.
Dvostruki punjač za punjenje puni svaku bateriju odvojeno.

Punjač ima dva LED-indikatora za svaku od 12 V bateriju odvojeno (Output I i Output II), što ukazuje na stanje punjenja svake baterije odvojeno.

LED prikaz je žut = punjenje baterije.
Ne isključujte baterije iz punjača!

LED prikaz je zelen = baterija je puna,
punjač održava napon u bateriji.

Bilješka: Baterija je potpuno napunjena, kada **sijaju oba** LED prikaza u zelenoj boji!



slika. 7

5. Punjenje baterije



Pažnja!

Prije prve uporabe pažljivo pregledajte izvana i provjerite da nema nikakvih oštećenja tijekom transporta.

5.1 Punjač baterije

Mrežni napon mora biti isti, kao što je označeno na punjaču.

Punjač je prikladan samo za punjenje isporučene olovne 24V baterije.

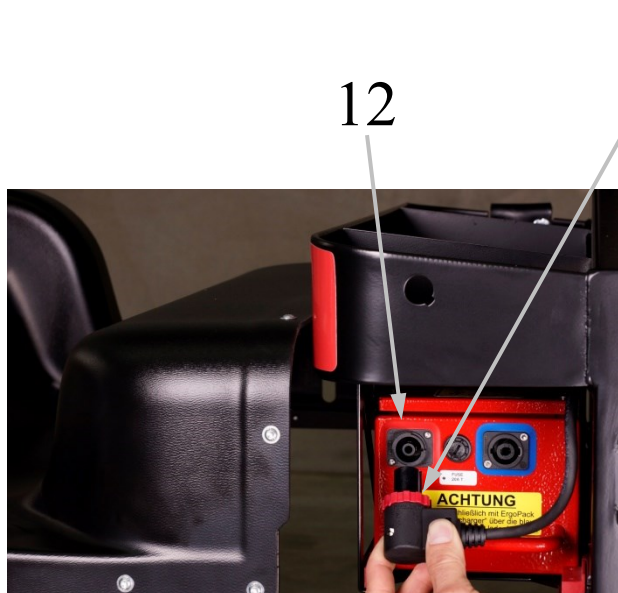
5.2 Punjenje baterije

- 1.) Spojite punjač na mrežu
- 2.) Otvorite poklopac baterije tako, da ga držite na vanjskim rubovima i povučete ga prema sebi (prikazano na slici dolje).



slika. 8

- 3.) Okrenite crveni prsten (12) na utikaču (13) na bateriji (7) u lijevu stranu.
- 4.) Izvucite utikač (13) iz baterije i umetnite ga u rupu na odjeljku za pohranu gore.



slika. 9



slika. 10a

7



Pozor!

Bateriju punite samo putem ErgoPack dualnog tro stupanjskog punjača putem plave utičnice.

- 5.) Umetnite utikač punjača (14) u plavu utičnicu za punjenje na bateriji (7), kao što je prikazano na slici 10b tako, da je kutni dio usmjeren u donji lijevi kut.

Zatim okrenite utikač za 45° v desno, dok ne sjedne, kao što je prikazano na slici 10c.



slika. 10b



slika. 10c

14



slika. 10d

- 6.) Da izvučete plavi utikač punjača baterije, kada je baterija puna, učinite sljedeće tri korake:
- povucite srebrnu tipku (15) nazad
 - okrenite utikač 45° v lijevo
 - izvucite utikač



Pažnja!

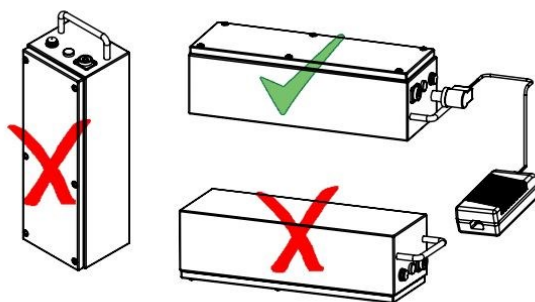
Vrijeme punjenja je približno 8 sati. Baterija nije potpuno napunjena, sve dok **oba** LED prikaza ne pokazuju zelenu!

Najveća struja punjenja je dostignuta, kada je temperatura okoliša i baterije između 5 - 40°C. Izbjegavajte punjenje kod temperature ispod 0°C.

Dulji vijek trajanja baterije ćete postići, ako ćete ju puniti svaku dan i nikad nećete dopustiti, da se potpuno isprazni..

(Samo žuti LED prikaz na upravljačkoj jedinici.).

Za vrijeme punjenja baterija mora biti postavljena u vodoravni položaj i sa poklopcem okrenutom prema gore. (gledaj sliku 11).



slika. 11

6. Rukovanje

6.1 Podešavanje širine trake na glavi za zavarivanje

Glava za zavarivanje može se koristiti s različitim širinama trake:

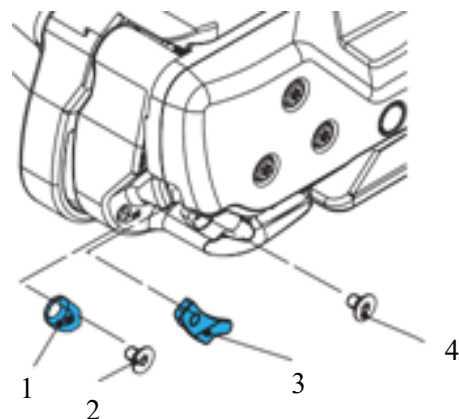
ErgoPack 713E:	9 – 10 mm ali 12 – 13 mm
ErgoPack 726E:	12 – 13 mm ali 15 – 16 mm
ErgoPack 745E:	15 – 16 mm ali 18 – 19 mm

Podešavanje širine trake prikazan je na modelu 726E.

Podešavanje širine trake na modelu 713E sa širine 9-10 mm na 12-13 mm i modelu 745E sa širine 15-16 mm na 18-19 mm je ista.

a) Podešavanje širine trake sa 12-13 mm na 15-16 mm

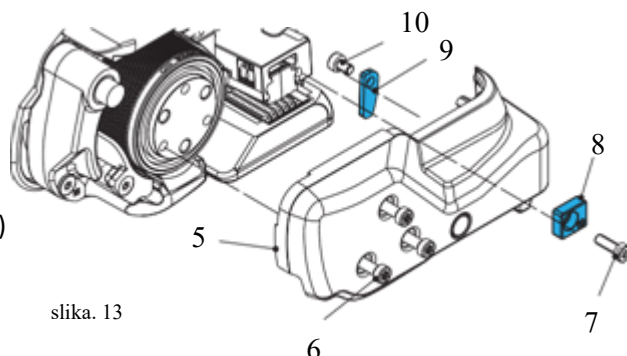
- Isključite glavni prekidač
- Uklonite tri cilindrična vijka Torx (13/6). Podignite polugu prema ručici
- Uklonite cilindrični vijak Torx (13/7) i vodič trake 13 mm (13/8)
- Uklonite poklopac (13/5)
- Uklonite vijak s ovalnom glavom Torx (12/2) i vodič trake 13 mm (12/1)
- Uklonite vijak s ovalnom glavom Torx (12/4) i vodič trake 13 mm (Podignite polugu mehanizma za zatezanje, odvrnite vijak (12/4) i uklonite vodič trake (12/3).
- Odvrnite tri cilindrične vijke (13/2)
- Podignite polugu mehanizma za zatezanje, odvrnite cilindrični vijak (13/4) i stražnji vodič trake 13 mm (13/3)
- Uklonite poklopac (13/1).
- Odvrnite vijak s ovalnom glavom (13/7) i uklonite stražnji vodič trake 13 mm (13/6)
- Vratite poklopac (13/1)
- Stavite stražnji vodič trake 16 mm (13/5)



slika. 12

b) Podešavanje širine trake sa 15-16 mm na 12-13 mm

- Stavite 13mm vodič trake (12/1) i stavite vijak (12/2), osiguran s Loctite 222
- Stavite vodič trake 13mm (12/3) stavite vijak (12/4) osiguran s Loctite 222
- Uklonite stražnji vodič trake 16 mm (13/5)
- Odvrnite tri cilindrične vijke (13/2) i uklonite poklopac (13/1)
- Stavite stražnji vodič trake 13 mm (13/6)
- Stavite poklopac (31/1)
- Stavite stražnji vodič trake 13mm (13/3)



slika. 13

6.2 Uključivanje upravljačke jedinice

1. korak

- Bateriju napunite kako je opisano u odjeljku 5.2.
- Stavite utikač za napajanje (13) u utičnicu na bateriji (7), a crveni prsten (12) okrenite u desno.
- Spustite poklopac baterije natrag.
- Postavite glavnu sklopku (11) udesno u položaj „1”
- Postavite okretni prekidač (10) u položaj „A”, način vezivanja.



slika. 14

12 13 7



slika. 15

11 10 8

2. korak

2 LED prikaza (zeleni i žuti) sad trepere.

Upravljačka jedinica je sada u stanju učenja.

Sada pomaknite joystick (8) u krajnji položaj "van" ili "nazad" i držite ga u tom položaju sve dok zeleni LED prikaz stalno ne svijetli. (Ako svijetli zeleni i žuti LED prikaz, baterija nije potpuno napunjena, ali ipak možete nastaviti).

Upravljačka jedinica je sada spremna.

Nakon dvije sekunde uključi se upravljačka ploča glave za zavarivanje. Sada je i glava za zavarivanje spremna za uporabu.

6.3 Podešavanje načina zatezanja trake

Postoje dva raspona moći zatezanja, koja se može podesiti na glavi za zavarivanje:

NORMALNO = 400-1200N (713E); 900-2500N (726E); 1200-4500N (745E),
standardno podešavanje snage zatezanja za PET trake

SOFT = 150-750N (713E); 400-1500N (726E); 400-1600N (745E),
soft snaga zatezanja za PP trake

Pritisnite gumb "Soft" (1).

Soft način je **deaktiviran**, kada prikaz "SOFT" (2) promjeni položaj i je prikazan opisano.

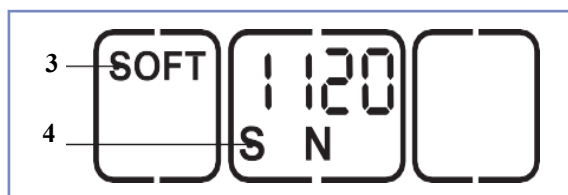


Pritisnite gumb "Soft" (1).

Soft način se aktivira, kada prikaz "SOFT" (3) promjeni položaj i je prikazan krepko.

Prikazana moć zatezanja je adekvatno smanjena.

Na lijevoj strani ispod sile zatezanja je znak "S" (4).



slika 16



Važno!

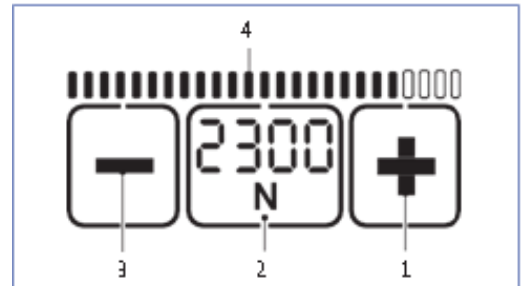
Postavljanje na SOFT način zatezanja, Kotač za stezanje ubrzava postupno i na taj način sprječava kidanje i brušenje trake, posebno PP trake.

Kada koristite PP traku, uvijek postavite SOFT način zatezanja!

6.4 Podešavanje snage zatezanja

Podešena snaga zatezanja stalno se prikazuje, kada je alat spreman za rad.

- Pritisnite gumb „Snaga Zatezanja" (2)
- Podešena snaga zatezanja treperi 5 sekundi.
- Pojavi se gumb + (1) i - (3).
- Neupotrijebljeni prikazi nestaju.
- Pritisnite gumb + (1) ili - (3), sve dok nije prikazana željena vrijednost.
- Indikator stanja (4) prikazuje podešenu snagu zatezanja, sa obzirom na najveću moguću vrijednost.
- Spremanje: pritisnite gumb „Snaga Zatezanja" (2) ili pričekajte 5 sekundi.



slika 17a



- Prebacivanje između prikaza u "N" ili "lbf": Pritisnite gumb „Snaga Zatezanja" (2) za dvije sekunde.
- Svakim pritiskom gumba, signal zvuka potvrđuje rad.
- Podešena snaga zatezanja prikazuje se uvijek kada je alat u pogonu.
- Podešavanje Soft zatezanja (poglavlje 6.3).

713										
Standard	N*	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200
	lbf*	90	110	135	155	180	200	225	250	270
Soft	N	150	225	300	375	450	525	600	675	750
	lbf	33	50	67	85	100	120	135	150	165

726										
Standard	N*	900	1100	1300	1500	1700	1900	2100	2300	2500
	lbf*	200	250	290	340	380	430	470	520	560
Soft	N	400	520	640	760	880	1000	1120	1240	1360
	lbf	90	115	145	170	200	225	250	280	305

745										
Standard	N*	1300	1700	2100	2500	2900	3300	3700	4100	4500
	lbf*	290	380	470	560	650	740	830	920	1000
Soft	N	400	550	700	850	1000	1150	1300	1450	1600
	lbf	90	120	160	190	225	260	290	325	360

(zaokružene vrijednost)

* N = Newton, lbf = sila v funti na kvadratni palac



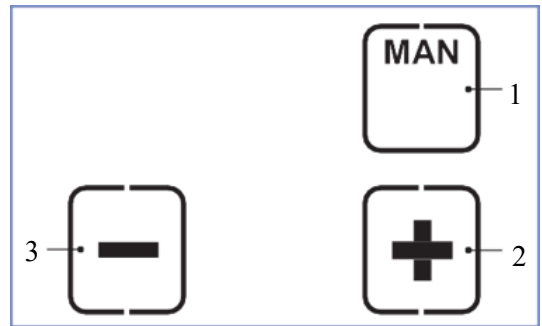
Pozor!

Podešena snaga zatezanja trebala bi odgovarati paketu, kojeg vežemo. Konstruktor i proizvođač nisu odgovorni za oštećenja robe, uzrokovana nepravilnom uporabom

6.5 Podešavanje načina rada

Pritisnite gumb "Način rada" (1).

- Neupotrijebljeni prikazi nestaju.
- Trenutno podešen način rada treperi
- 5 sekundi.
- + i – se pojave.
- Pritisnite gumb + (2) ili - (3), sve dok nije prikazan željeni način rada



slika 17b

MAN / SEMI / AUTO

- Ponovnim pritiskom na gumb "Način rada" (1) ili po čekanju 5 sekundi pohranjuje
- se odabran način rada. Također se može odabrati bilo koji način rada u zoni „Soft zatezanje" (strana 23).

• MAN-Ručno

Gumb za zatezanje potrebno je držati pritisnut sve dok nije dosegnuta željena snaga zatezanja. U kratko pritisnite gumb za zavarivanje, da se trake spoje i gornja traka je odrezana.

• SEMI–Poluautomatsko vezivanje (standardna / tvorničko podešeno)

Gumb za zatezanje potrebno je držati pritisnut, sve dok nije dosegnuta podešena snaga zatezanja. Trake nakon toga se automatsku spoje i gornja traka je odrezana. Zavarivanje trake možete u svakom trenutku početi sa pritiskom na gumb za zavarivanje.

• AUTO–Potpuno automatsko vezivanje

Pritisnite gumb za zatezanje u kratko. To pokreće proces zatezanja.

Kada se dosegne podešena snaga zatezanja, trake se automatski spajaju i gornja traka je odrezana.



Upozorenje:

Pritezanje ili zatezanje trake, opasnost od drobljenja i drobljenja.

Ne stavljajte ruke ili druge dijelove tijela između vrpce i pakiranog tijela. Pobrinite se da nema drugih ljudi u opasnoj zoni

Zaustavljanje u slučaju opasnosti (zarobljena osoba):

- Da biste oslobodili napetost (prije zavarivanja), podignite ruku ručice zatezača.
- Nakon zavarivanja, rezati traku odgovarajućim alatom (rezač trake)
- U načinu ada AUTO možete pritisnuti i gumb za zatezanje

6.6

6.7 Uvođenje trake za vezanje

Korak 1

Uključite upravljačku jedinicu
Kao što je opisano u odjeljku 6.2

Korak 2

Postavite okretni prekidač (3)
u položaj "B" zeleni LED
prikaz treperi (kada trepere
zeleni i žuti prikaz, baterija nije
dovoljno napunjena)



slika. 18

11 3 8

Korak 3

Pomoću joysticka (8) namjestite lančani mač tako, da je u sredini
kliznog okna (6) vidljiva crvena karika lančanog mača.

Klizni prozor mora biti zatvoren!

Korak 4

Otvorite klizni prozor (6) - (crveni LED prikaz treperi).

Upravljačka jedinica se automatski isključuje iz sigurnosnih razloga, kada je
klizni prozor otvoren. Za dodatno sigurnost možemo isključiti glavni prekidač.



slika. 19



slika. 20

Korak 5

Izvucite iglu za podešavanje širine palete.

Da ju možete izvući i namjestiti na novu poziciju, potrebno je pritisnuti gumb u sredini.



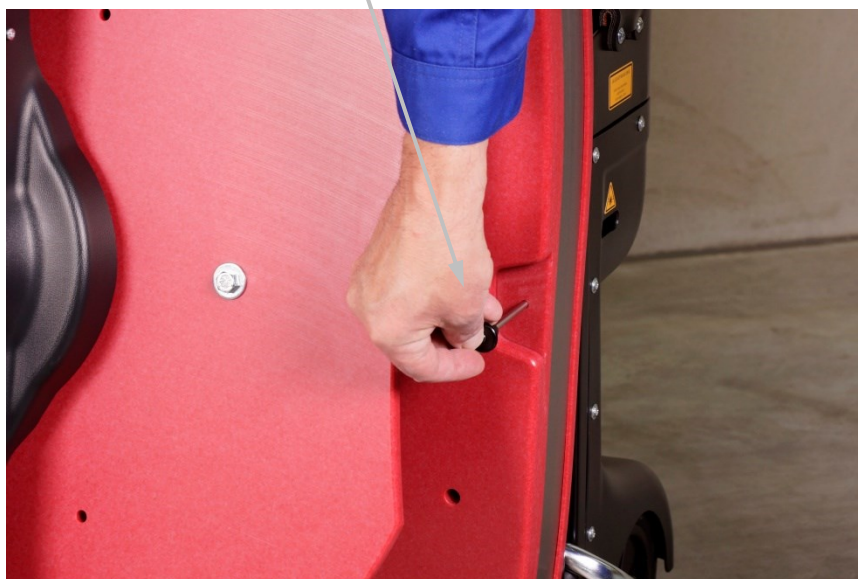
slika. 21

Korak 6

Umetnite iglu u servisnu poziciju na donjoj lijevoj strani uređaja.



slika. 22



slika. 23

Korak 7

Povucite ručicu, na kojoj je instalirana rotirajuća ploča, što je to moguće prema dolje.



slika. 24

Korak 8

Postavite novu rolu trake za vezanje na crveni disk tako, da se traka Odvija **u suprotnom smjeru od kazaljke na satu**, kada je rotirajući disk vraćen u uspravni položaj.



slika. 25



Važno !

Ne skidajte zaštitnu traku ili ljepljivu traku namještenu na traci sve dok rotirajući disk nije u potpunosti u uspravnom položaju!

Korak 9

Podignite ručicu zajedno sa rolom trake nazad u njen okomiti položaj, kako je prikazano na slici.



slika. 26

Korak 10

Sada možete ukloniti ljepljivu traku ili zaštitnu traku namještenu na rolu trake.



slika. 27



slika. 28

Korak 11

Podignite poklopac bijelog kotača i provucite traku preko metalne vodilice...



slika. 29

...i na gornjoj strani bijelog kotača na drugu stranu uređaja.

Sada možete vratiti poklopac u osnovni položaj.



slika. 30



slika. 31

Korak 12

Lijevom rukom oslobodite kopču na crvenoj kariki lančanog mača....

...i na desnoj strani uvucite traku u otvor na kopči, kako je prikazano na slici 32.



slika. 32



slika. 33

Zatvorite klizajući prozor (6) .
Provjerite je li klizni prozor pomaknut sasvim u desno.
Sigurnosni prekidač je neaktivan samo, kada je klizni
prozor pomaknut sasvim do kraja (crveni tempirajući
LED prikaz se isključi i zeleni LED prikaz se uključuje, ili
se uključuje zeleni i žuti LED prikaz).



slika. 34



slika. 35

Korak 13

Potisnite joystick u smjeru "Van", sve dok se ne postigne položaj u kojem se povratne sanjke postave u uspravni položaj.



Pažljivo, mogućnost ozljede!

Nikad ne gurajte prste kroz otvore karike lančanog mača.



slika. 36

Držite kraj lančanog mača sa lijevom rukom i dalje držite joystick u poziciji „Van”.

Izvučite toliko lančanog mača, kao što je prikazano na slici,

Stavite ga na uređaj...



slika. 37



...i nastavite s izvlačenjem sve dok crvena karika sa trakom ne dostigne lijeve hvataljke.

slika. 38



slika. 39

Korak 14

Izvucite traku iz crvene karike lanca i držite ga uspravno, kako je prikazano na slici.



slika. 40

Cijelo vrijeme mora biti malo napet.



slika. 41

Korak 15

Pomaknite lančani mač u uređaj držanjem joysticka u položaju „Nazad” dok je oko 30 cm ispod kraja trake, koju držite u ruci.

Korak 16

Otvorite ekscentričnu kopču pritiskom na gore, kao što je prikazano na slici.



slika. 42

Provucite traku sa stražnje strane kroz kopču i kraj lančanog mača, kao što je prikazano na slici. Traka treba proći kroz dvije aluminijska ekscentrika, iz kojih se sastoji kopča.



slika. 43



Korak 17

Sada držite traku zajedno sa lančanim mačem uspravno.



slika. 44

Korak 18

Vratite lančani mač sasvim u uređaj, držanjem joysticka u poziciji „Natrag”



Važno !

Dok se lančani mač kreće nazad pobrinite se, da je traka sve vrijeme zategnuta i ne ulazi u uređaj.



slika. 45

Korak 19

Postavite okretni prekidač (3) u položaj „A”

Korak 20

Postavite traku za vezanje u otvor za spremanje tako, da napravite petlju i umetnite ju u otvor kod lijeve hvataljke, kako je prikazano na slici.

3



slika. 46



slika. 47a



slika. 47b

Korak 21

Izvucite iglu za podešavanje dužine palete iz servisne pozicije...



slika. 48

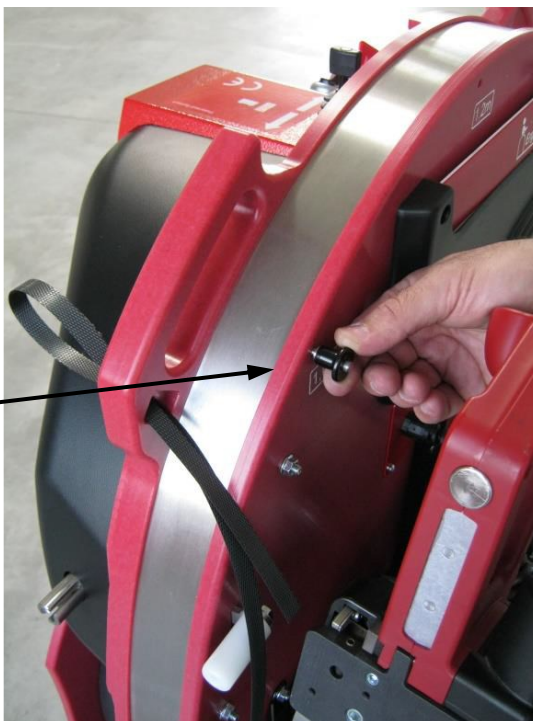
...i stavite ga u otvor za podešavanje širine palete, koji je za jedan stupanj viši od stvarne širine palete.

Primer 1:

Širina palete 0,80 m-
Stavite iglu u položaj 1,0 m.

Primer 2:

Širina palete 1,2 m-
Stavite iglu u položaj 1,4 m.



slika. 49

Vaš ErgoPack je spreman za vezivanje

6.8 Vezivanje



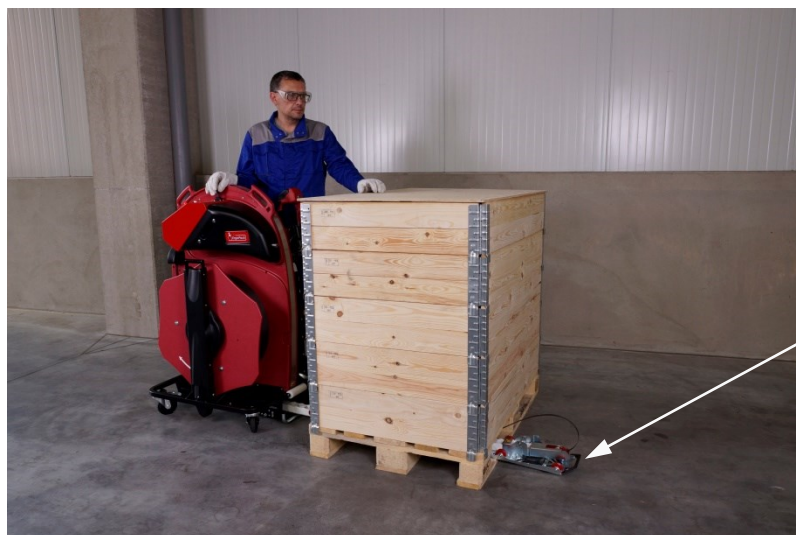
slika. 50

Korak 1

Postavite ErgoPack na udaljenosti od približno 30 cm od palete, koju ćete povezivati.

Ako je vaš uređaj opremljen sa opcijским linijskim laserom:

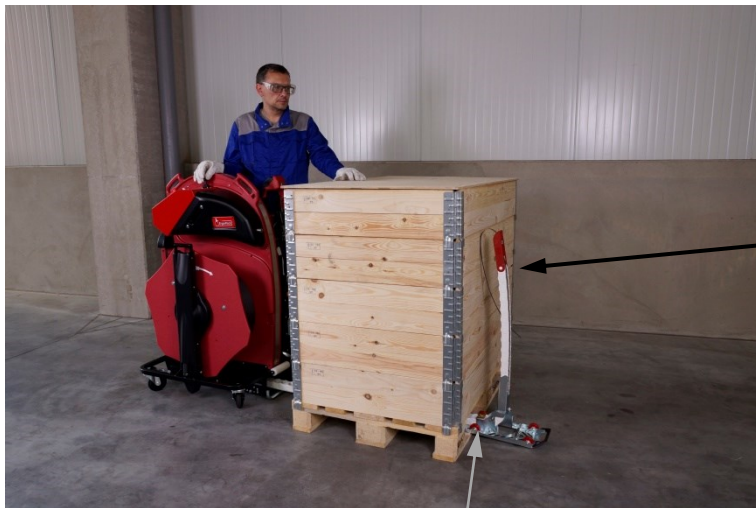
postavite ErgoPack paralelno uz paletu tako, da je laserska zraka paralelno uz donji rub palete.



slika. 51

Korak 2

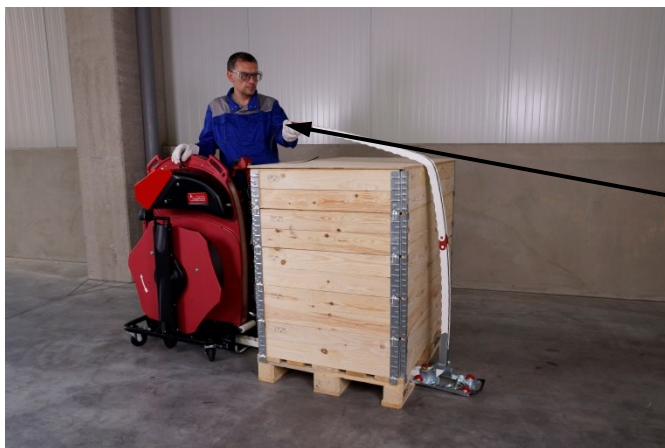
Započnite putovanje lančanog mača pomicanjem joysticka u poziciju „Van”. Povratne sanjke vuče traku ispod palete...



...i prema gore na suprotnoj strani.

slika. 52

Ako je širina paleta podešena pravilno je udaljenost između lančanog mača i paleta oko 10 – 15 centimetra.



slika. 53



Važno!

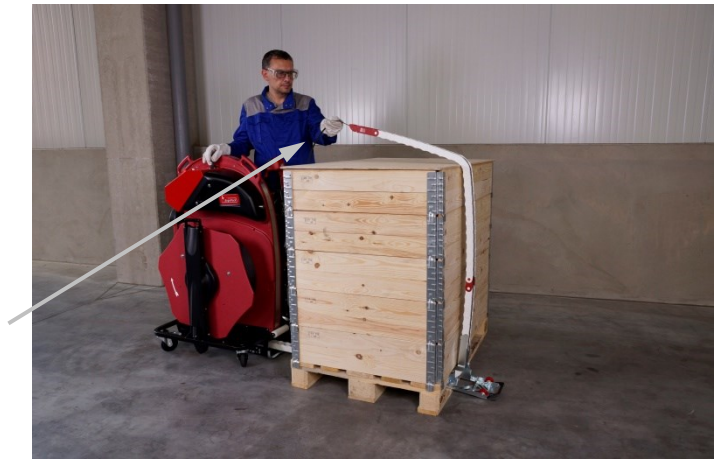
Da bi se osigurao kontinuirani uspon lančanog mača uz paletu, važno je držati joysick u položaju „Van”, sve dok se lančani mač ne pojavi na suprotnoj strani i krene prema vama.

Uхватите početak lančanog mača i ne dozvolite, da padne na pakiranje.

Nakon što ste uhvatili početak lančanog mača, premjestite joysick u poziciju „Neutral”, da se lančani mač prestaje pomicati prema vama.

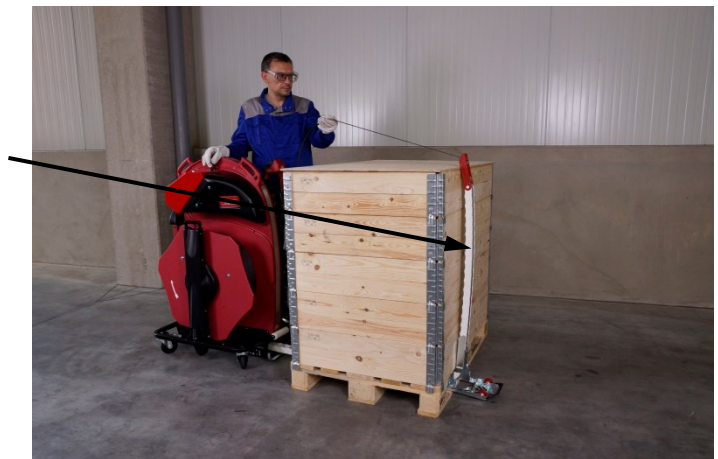
Korak 3

Uхватite traku, kao što je prikazano s lijevom rukom, na samom početku lančanog mača...



slika. 54

... pospremite lančani mač nazad u uređaj tako, da premjestite i držite joystick u položaju „Natrag”



slika. 55



VRLO važno!

Stalno držite traku lagano napetu, prilikom vraćanja lančanog mača u uređaj. To sprečava stvaranje petlje na traki i njegovo uvođenje u uređaj, zajedno sa lančanim mačem, što uzrokuje kvar.

Korak 4

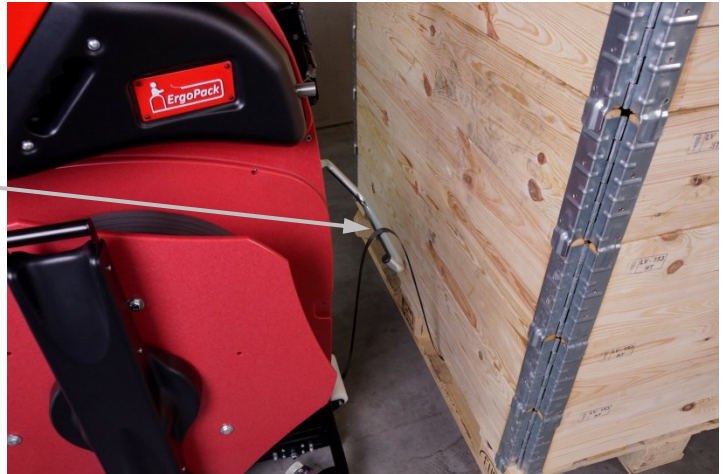
Podizač trake na uređaju se podiže automatski, kada se povratne sanjke sasvim vrata u uređaj.

Sada popustite napetost na traci u lijevoj ruci. U suprotnom podizač neće moći podići trake.

Podizač trake vam približi traku na radnu razinu, gdje ga možete lako uhvatiti sa desnom rukom bez saginjanja.

Držite joystick u položaju “Natrag” sve dok se podizač trake ne podiže sasvim do kraja na gore.

Podizač trake automatski se vrati prema dolje poslije dvije sekunde. (Podizač trake ne spusti se, ako nije dostigao krajnje gornje pozicije).



slika. 56



Pozor!

Traku u lijevoj ruci trebate držati cijelo vrijeme lagano napetu, a popustiti ju, kada podizač podiže traku prema vama i diže ga u visinu za dohvat ruke.

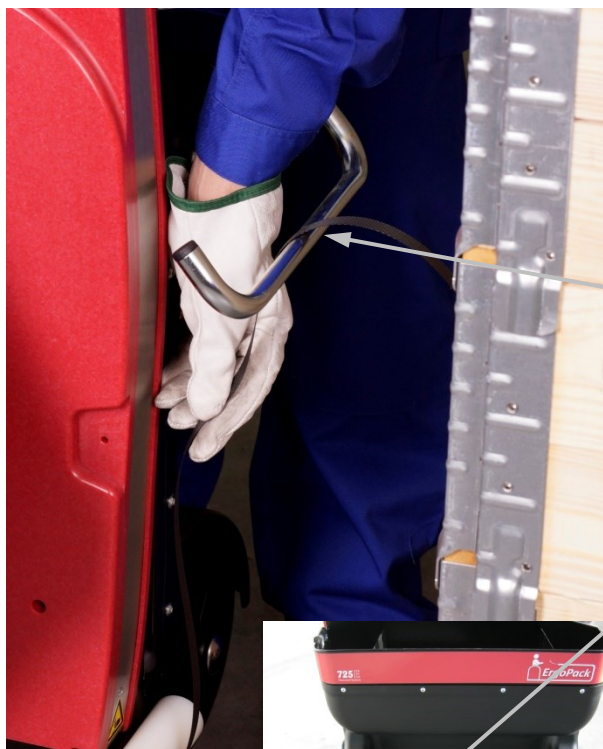
Uređaj se automatski isključi, da spriječi kvar, ako ne oslobodite trake između podizanja podizača trake. Podizač trake možete podići ponovo držanje joysticka u položaju “Natrag”.

Traku možete izvući rukom,
kada je to potrebno.

Ne vucite trake izravno in
podigača trake ...



slika. 57



slika. 58a



slika. 58b

...približno 10 cm ispod podigača
trake uhvatite traku cijelom rukom
i povucite ga iz role.

Istovremeno popustite i traku, koju
držite u lijevoj ruci!

**U koliko je vaš uređaj opremljen
sa opcijским mehanizmom za
otpuštanje trake:**

Prije što povučete traku iz uređaja,
nogom priticnite na pedal na lijevoj
strani.

Tme se znatno smanjuje otpor
kočnice i olakša izvlačenje trake.

6.9 Zatezanje i spajanje trake za palette više od 70 cm

Korak 1

Prekrižite trake tako, da je slijepi kraj trake na donjoj strani.



slika. 59

Korak 2

Zatim uhvatite obe trake **desnom rukom**, kako je prikazano na slici.

Slijepi dio trake neka bude u vašoj ruci, ne ispod nje!



slika. 60

Korak 3

Gurnite glavu za zavarivanje sa lijevom rukom prema paleti dok nije paralelno sa njom..

Podignite polugu mehanizma za zatezanje, da ga otvorite.



slika. 61

Sa desnom rukom sada možete umetnuti oba dijela trake za vezanje od jednom. O glavu za zavarivanje umetnite traku od gore prema dolje u kanal za vezivanje, sve do vodiča trake (kao kreditnu karticu).



slika. 62

Sada možete pustiti polugu mehanizma za zatezanje.



slika. 63

Korak 4

Zatezanje i varenje trake za vezanje vrši se različito i ovisno od podešenosti glave za zavarivanje (manualno ali automatski).

Pogledajte „ Podešavanje načina rada” na stranici 25.

4.1 Manualno zatezanje i varenje

Zatezanje zaustavi se, kada je dosegnuta podešen stepen zategnutosti trake, ili kada pustimo gumb za zatezanje.

(gledaj stranu 24, odjeljak 6.4).

Zatim pritisnemo gumb za varenje na desnoj strani.

4.2 Automatsko zatezanje i varenje

Ako je uređaj podešen na način automatsko, varenje počinje odmah kada je dosegnut podešen stepen zatezanja. Dodatno zatezanje nije moguće.



slika. 64

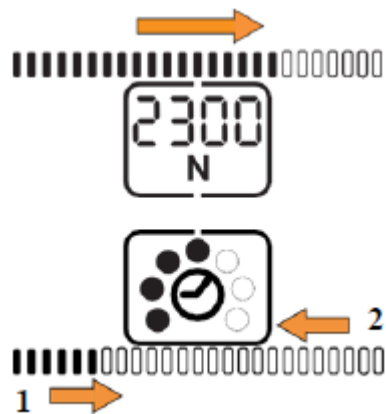


slika. 65

FEHLT ETWAS

Proces zavarivanja je dovršen kad je linija indikatora puna (1). Hlađenje počinje (2). Kada se završi, zvučni signal se oglašava i prikaz je zelen.

FEHLT ETWAS



Odmah, kada je odbrojavanje završeno i čujemo zvučni signal, možemo povući polugu mehanizma za zavarivanje, da oslobodimo traku.

Pozor!

Ako se začuje zvučni signal, trake nisu spojene, jer nije bio pritisnut gumb za zavarivanje.

Korak 6

Sada povucite polugu za oslobađanje mehanizma za zavarivanje, da ga otvorite i povučete glavu za zavarivanje u lijevo.



Pozor!

U koliko je glava za zavarivanje puna ostataka trake, preporučujemo je čistiti svakodnevno.

Posebnu pažnju potrebno je obratiti na kolo za zatezanje i ploči za zadržavanje trake, da su čisti i neoštećeni.

Kako očistiti spomenuto, opisano je na stranicama 64/65 u odjeljku 7.8 n 7.9.



slika 66

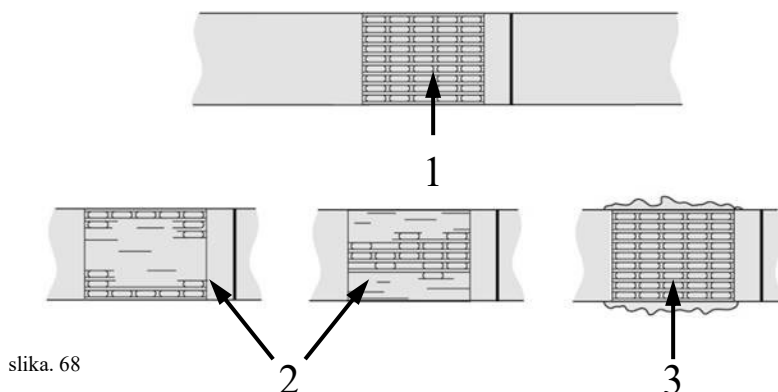
slika. 67



slika. 68

6.10 Kvaliteta spoja trake

Vizualna procjena vremena zavarivanja: Kvaliteta spoja trake treba redovito kontrolirati i po potrebi podesiti kako je opisano u odjeljku 10.6.



1 Dobar spoj: ukupna površina spoja je ravnomjerno stisnuta u homogenu cjelinu. Na stranama nema istisnutog materijala

2 Prekratko varenje: površina spoja je neravnomjerna. Budući da je vrijeme zavarivanja prekratko, nema zavarivanje po cijeloj površini.

3 Predugo varenje: Na stranama spoja je istisnuto puno materijala. I sam spoj je značajno tanji.



Pažljivo:

Povezivanje u slučaju nepravilnog spoja trake ne može pružiti potrebnu zaštitu tereta, što može dovesti do ozljede.

Nemojte pomicati ili transportirati teret kada zavarivanje trake nije učinjeno dovoljno dobro.

6.11 Podešavanje vremena zavarivanja

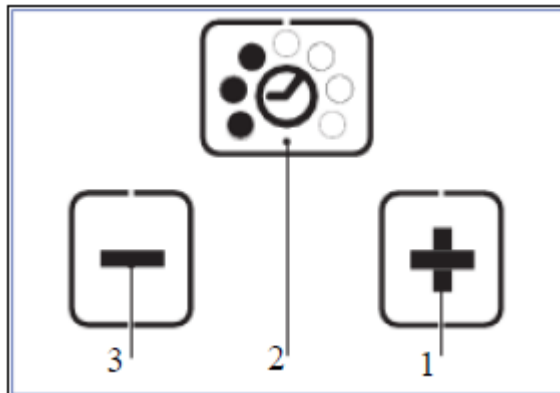
Podešeno vrijeme zavarivanja se kontinuirano prikazuje s punim točkama kada je sustav spreman za rad.

Pritisnite gumb „Vrijeme zavarivanje“ (2).

- Neaktivni znakovi nestaju.
- Ispunjene točke koje pokazuju postavljeno vrijeme, trepere 5 sekundi.

Prikazuju se oznake + i -.

- Pritisnite gumb + (1) ili - (3) i držite ga, dok se ne prikaže željena vrijednost.
- Spremi: Pritisnite simbol "Zavarivanje" (2) ali pričekajte 5 sekundi



slika. 70



Oprez!

Kada je vrijeme zavarivanja potrebno podesiti na 6 ili 7 kako bi se postigla dobra kvaliteta spoja kako je opisano u odjeljku 6.9, najčešće je došlo do istrošenosti ploča za zavarivanje.

Bit će potrebno zamijeniti pločice mehanizma za zavarivanje.

6.12 Zatezanje i zavarivanje za palete niže od 70 cm.

Korak 1

Povucite i zadržite pričvrсну šipku na nosaču glave zavarivanja, nakon čega ga možete ukloniti iz nosača glave za zavarivanje i postaviti na paket koji povezujete.



slika. 71

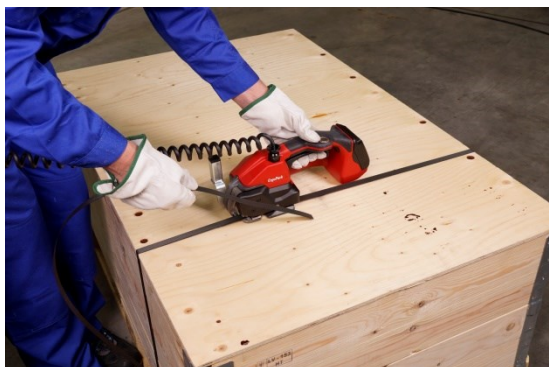


slika. 72

Korak 1-6 nastavite kako je opisano u odjeljku 6.9, osim što je u ovom slučaju glava za zavarivanje u vodoravnom položaju na paleti. (Slika 73a-e)



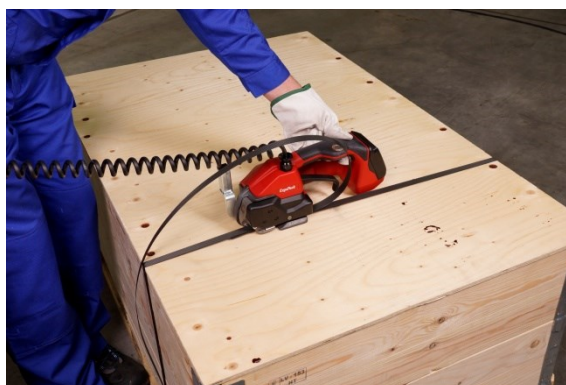
slika. 73b



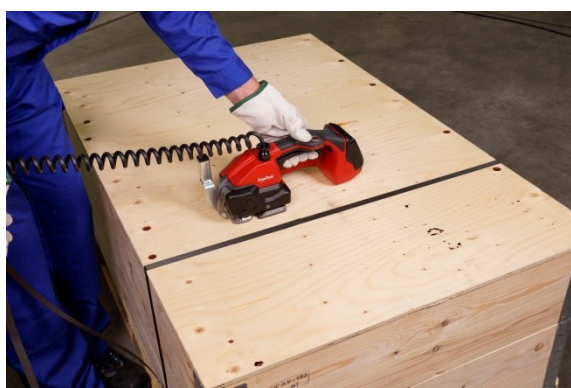
slika. 73d



slika. 73a



slika. 73c



slika. 73e

Ako je vaš sistem opremljen s dodatnim Triplex nosačem glave za zavarivanje:
Povucite glavu za zavarivanje prema paleti i postavite ju vodoravno na vrh.



slika. 74

Seite 55 – einschließlich 68 fehlen

8. Sigurno kretanje i parkiranje

Premještanje uređaja

Uređaj možete gurati u uspravnom položaju pomoću dva držača na vrhu uređaja. Prije guranja otpustite dvije kočnice kotača na kotačima na bočnoj strani na kojoj je stavljena traka.

Parkiranje uređaja

Nakon postavljanja uređaja na parkirno mjesto, aktivirajte dvije kočnice kotača na strani na koju je stavljena traka kako bi se spriječilo nekontrolirano kretanje uređaja. Također, provjerite je jesu povratne sanjke posve spremljene u uređaju i da ste povukli ključ na glavnoj prekidaču. To sprečava neovlaštene osobe da ga koriste.

9. Lista rezervnih dijelova

Popis rezervnih dijelova zajedno s crtežima, kao i plan ožičenja, možete pronaći na našoj web stranici **www.ergopack.de** pod karticom "downloads" u PDF formatu.

Prilikom naručivanja rezervnih dijelova, navedite vrstu i serijski broj uređaja. Na taj način ćemo znati koji se popisi rezervnih dijelova trebaju koristiti.

Prilikom naručivanja uvijek navedite ime rezervnog dijela zajedno s njegovim brojem.

10. Opća upozorenja o sigurnosti za električne alate



UPOZORENJE! Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sve upute. Nepridržavanje upozorenja i uputa može uzrokovati

strujni udar, požar i / ili teške ozljede.

Spremite sva upozorenja i upute za buduću uporabu.

Izraz "alat za napajanje" u upozorenjima odnosi se na napajanje ili električni alat kojim upravlja baterija.

Sigurnost radnog područja

- a) **Radno područje treba biti čisto i dobro osvijetljeno.** Prljavo i tamno radno okruženje zahtijeva nesreću.
- b) **Nemojte koristiti električne alate u eksplozivnoj atmosferi, primjerice u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.** Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili dim.
- c) **Djeca i ostali entuzijasti ne smiju biti prisutni tijekom rada električnog alata.** Poremećaji okoliša mogu smanjiti pozornost.

Električna sigurnost

- a) **Utikači na električnom uređaju moraju odgovarati utičnici. Nikada nemojte mijenjati utičnice. Nemojte koristiti adapter s uzemljenim električnim alatima.** Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.
- b) **Izbjegavajte kontakt s uzemljenim objektima ili uzemljenim površinama, kao što su cijevi, radijatori, ograde i hladnjaci.** Ako je tijelo uzemljeno, postoji veći rizik od električnog udara.
- c) **Ne izlažite električne alate na kišu ili mokre uvjete.** Voda koja ulazi u električni alat povećava rizik od električnog udara.

- d) **Nemojte povlačiti kabel. Nikada nemojte koristiti kabel za nošenje, povlačenje ili od spajanje električnog alata. Kabel za napajanje držite podalje od topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova.** Oštećeni ili složeni kablovi povećavaju rizik od električnog udara.
- e) **Pri korištenju električnog alata vani koristite produžetak prikladan za vanjsku upotrebu.** Korištenje kabela prikladnog za vanjsku uporabu smanjuje rizik od električnog udara.
- f) **Ako je uporaba električnih alata u vlažnom okruženju neizbježna, upotrijebite zaštitni uređaj za ostale struje (RCD).** Uporaba RCD smanjuje rizik od električnog udara.

Osobna sigurnost

- a) **Budite oprezni, pazite na ono što radite i koristite zdrav razum pri upravljanju električnim alatom. Ne koristite električne alate dok ste umorni ili pod utjecajem lijekova, lijekova ili alkohola.** Trenutak nepažnje u korištenju električnih alata može dovesti do ozbiljnih ozljeda
- b) **Koristite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči.** Zaštitna oprema, kao što su maske za prašinu, sigurnosne cipele za zaštitu od udara, tvrdi šešir ili zaštitu sluha koriste za odgovarajućim uvjetima kako bi se smanjili ozljede.
- c) **Izbjegavajte nenamjerno stavljanje u pogon. Provjerite je li prekidač je u isključenom položaju prije nego što je spojen na izvor napajanja i / ili baterije, branje gore ili istrošeni alat ..** nošenje električnih alata sa prstom na prekidaču ili na početku električnih alata u uključenom položaju izazove nesreću.
- d) **Prije uključivanja električnog alata, ukloniti bilo koji podešavanje tipku ili uobičajeni ključ ..** Ključ ili ključ postavka, koji je vezan za rotirajućeg dijela električnog alata može rezultirati ozljedom.
- e) **Nemojte pretjerati. Držite oko ravnoteže i vašeg položaja cijelo vrijeme.** To omogućuje bolju kontrolu električnog alata u neočekivanim okolnostima

- f) **Odgovarajuća haljina.** Nemojte nositi labavu odjeću ili nakit. Držite kosu, odjeću i labav rukavice daleko od pokretnih dijelova. Sklupčana odjeća, nakit ili duga kosa mogu se uhvatiti u pokretnim dijelovima
- g) **Ako postoje uređaji i pribor za uređaje za čišćenje i prikupljanje, provjerite jesu li spojeni i ispravno korišteni.** Korištenje skupljanja prašine može smanjiti rizik od prašine.

Korištenje i njega električnih alata

- a) **Nemojte preopteretiti električni alat.** Koristite odgovarajući električni alat za svoju aplikaciju. Odgovarajući električni alat će obaviti posao bolje i sigurno pod opterećenjem za koji je dizajniran.
- b) **Nemojte koristiti električni alat ako prekidač ne uključi i isključi.** Svaki električni alat koji se ne može upravljati prekidačem je opasan i mora se opraviti.
- c) **Izvučite utikač iz izvora napajanja i / ili baterija prije donošenja bilo kakve prilagodbe, izmjene pribora ili kada odložite uređaj.** Takve preventivne sigurnosne mjere slučajno smanjuju rizik pokretanja električnog alata.
- d) **Pohranite električnih alata izvan dohvata djece i ne dopustiti osobama koje nisu upoznate s električnim alatom ili ovim uputama, uporabu električnih alata.** Električni alati su opasni u rukama neobučениh korisnika.
- e) **Održavajte električne alate.** Provjerite je li pomaka ili vezanje pokretnih dijelova, lomljenja dijelova i drugim čimbenicima koji mogu utjecati na rad električnog alata je. Ako je oštećen, popravite električni alat prije uporabe. Mnoge nesreće uzrokovane su slabo održanim električnim alatima.
- f) **Alati za rezanje moraju biti oštri i čisti.** Ispravno održavani alati za rezanje s oštrim oštricama imaju manju vjerojatnost da se vežu i lakše su kontrolirani.
- g) **Koristite električni alat, pribor i alate za alate itd. u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir radne uvjete i rad koji treba obaviti.** Uporaba električnog alata za operacije koje nisu namijenjene može rezultirati opasnim situacijama.

Korištenje i skrb alata za baterije

- a) Napunite samo sa punjačem navedenim od proizvođača.** Punjač koji je pogodan za jedan tip baterije može stvoriti opasnost od požara kada se koristi s drugom baterijom.
- b) Koristite električne alate samo s posebno označenim baterijama.** Korištenje bilo koje druge baterije može stvoriti rizik od ozljeda i požara.
- c) Kada se baterija nije u upotrebi, držati ga podalje od drugih metalnih predmeta, kao što su spajalice, kovanica, ključeva, čavala, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta, koji se može uspostaviti vezu između jednog terminala do drugog.** Spajanje priključaka akumulatora može uzrokovati opekline ili požar.
- d) U teškim uvjetima tekućina se može izliti iz akumulatora; izbjegavajte kontakt. Ako se kontakt slučajno dogodi, ispirite s vodom. Ako se desi kontakt sa očima, dodatno potražite liječničku pomoć.** Tekućina koja se izbacuje iz baterije može uzrokovati iritaciju ili opekline.

Servis

- a) Osoblje ovlašteno za popravak uređaja instalira samo originalne rezervne dijelove.** To će osigurati sigurnost električnog alata.



Warning!

Risk of trapping and crushing

When removing the battery, ensure that there are no fingers, hands or other parts of the body between the battery and the frame.

